

Hong Kong Coaching Committee
香港教練培訓委員會

Hongkong Bank Foundation Coach Accreditation Programme
Sports-General Theory (Part A) Courses
滙豐銀行慈善基金教練級別評定計劃運動通論(甲部)課程

CAP Exemption Policy (11/2007)
豁免政策

~~~~~  
**NOTES TO APPLICANTS 申請人須知**

- 1) To be eligible for exemption for the Sports-General Theory (Part A) Course, applicants should have successfully completed the relevant courses (attached) within the last five years.  
申請人須於過去五年內修畢有關課程(見附頁)，方可獲得豁免修讀運動通論(甲部)課程考慮。
- 2) Applicants are required to complete the application form (ExForm/07) and send together with certified true copies of documentary evidence of relevant qualifications (e.g. Certificates, Official transcripts, etc.), a non-refundable administration fee of \$200 and one photo of 1.5”W x 2”H (blue background) taken within recent 3 months to the Coach Education Department for processing.  
申請人須填妥申請表格(ExForm/07)，連同有關學歷證明文件之認證副本(如：證書/文憑、成績單等)、不可退還之行政費\$200 及 3 個月內之近照 1 張(藍底)，尺寸須為 1 吋半(闊)乘 2 吋(高)寄交至教練培訓部審理。
- 3) Applications will be assessed according to the information submitted. Applicants will normally be notified of the result of their application within two months from the date of receipt of the full set of information required for the application by the Coach Education Department.  
教練培訓部會根據申請人提供之資料審理。由收到申請表格及所有資料起計算，申請人一般可於兩個月內接到豁免結果。
- 4) **For courses which are not included in the eligible course list**, application will be considered on a case-by-case basis. Detailed syllabus should be sent along with the application form (ExForm/07) and certified true copies of documentary evidence to the Coach Education Department for assessment. A non-refundable administration and assessment fee of \$500 will be charged.  
任何**非認可課程類別**之豁免申請將作個別案件審理。申請人須填妥申請表格(ExForm/07)，連同有關學歷證明文件之認證副本、詳細課程資料及不可退還之行政及評審費用\$500，寄交至教練培訓部審理。
- 5) The Hong Kong Coaching Committee reserves the rights of final decision and amendments to the exemption policy and related fees.  
香港教練培訓委員會保留一切最終決定及更改有關豁免政策和費用。
- 6) For enquiries, please call the Coach Education Department of the Hong Kong Sports Institute at 2681 6289 or 2681 6129. All applications should be sent to the following address:  
**Coach Education Department**  
**Hong Kong Sports Institute**  
**2 On Chun Street**  
**Ma On Shan, Sha Tin**  
**N.T., Hong Kong**

如有查詢，可致電教練培訓部 2681 6289 或 2681 6129。所有豁免申請須寄交至**新界沙田馬鞍山鞍駿街2號香港體育學院教練培訓部**。

## ELIGIBLE COURSES 認可課程

Applicants may be granted FULL exemption towards the Sports-General Theory (Part A) Course if they have completed any one of the following courses within the last five years:

如申請人在過去五年內完成下述其中一項課程，可獲豁免修讀整個相對級別的運動通論(甲部)課程：

### ● Hong Kong Baptist University 香港浸會大學

| Course 課程                                                                                     | Exemption Level 豁免級別 |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|
| Bachelor of Arts (Hons) in Physical Education and Recreation Management<br>體育及康樂管理文學士(榮譽)學位課程 | Level 3 第三級          |
| Associate of Science in Sport and Recreation Studies<br>運動及康樂理學副學士課程                          | Level 2 第二級          |

### ● The Chinese University of Hong Kong 香港中文大學

| Course 課程                                                                         | Exemption Level 豁免級別 |
|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------|
| Bachelor of Education in Physical Education and Sports Science<br>體育及運動科學教育學士學位課程 | Level 3 第三級          |

### ● Hong Kong Institute of Education 香港教育學院

| Course 課程                                                                                              | Exemption Level 豁免級別 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|
| In-service Course of Training for Teachers in Physical Education<br>在職教師進修課程 (主修體育科)                   | Level 1 第一級          |
| Certificate in Primary or Secondary Education Course in Physical Education<br>小學/中學教育證書課程 (主修體育科)      | Level 1 第一級          |
| Advanced Course of Teacher Education in Physical Education<br>高級師資訓練課程 (主修體育科)                         | Level 2 第二級          |
| Associate of Applied Science in Sports Coaching and Management<br>副應用科學學士課程 (主修運動教練及管理學)               | Level 2 第二級          |
| Bachelor of Education (Honours) (Primary/Secondary) in Physical Education<br>小學/中學教育(榮譽)學士學位課程 (主修體育科) | Level 3 第三級          |

### ● Hong Kong Institute of Vocational Education 香港專業教育學院

| Course 課程                                                                  | Exemption Level 豁免級別 |
|----------------------------------------------------------------------------|----------------------|
| Higher Diploma in Sports Management and Training Science<br>運動管理及訓練學高級文憑課程 | Level 2 第二級          |

### ● Sports Federation & Olympic Committee of Hong Kong, China 中國香港體育協會暨奧林匹克委員會課程

| Course 課程                                                                                                            | Exemption Level 豁免級別 |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|
| Certificate in Sports Medicine and Sports Science AND Certificate in Sports Management<br>「運動醫學及運動科學」證書課程及「體育管理」證書課程 | Level 1 第一級          |

### ● The University of Hong Kong 香港大學

| Course 課程                                                                        | Exemption Level 豁免級別 |
|----------------------------------------------------------------------------------|----------------------|
| Bachelor of Science in Sports Science and Leisure Management<br>運動科學及康樂管理理學士學位課程 | Level 3 第三級          |
| Bachelor of Science in Exercise and Health Science<br>運動及健康理學士學位課程               | Level 3 第三級          |

### ● Beijing Sport University 北京體育大學

| Course 課程                                                                                   | Exemption Level 豁免級別 |
|---------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|
| Bachelor of Education in Sports Training (Administered by HKSI)<br>運動訓練教育學士學位課程 (由香港體育學院管理) | Level 3 第三級          |

## Hongkong Bank Foundation Coach Accreditation Programme Sports-General Theory (Part A) Courses Application for Exemption

- Please read the “Notes to Applicants” carefully before completing this form
- This form should be completed in **BLOCK LETTERS**
- Payments should be made by cheque payable to the “Hong Kong Sports Institute Ltd”
- Applications should be sent to the Coach Education Department for processing together with certified true copies of documentary evidence

~~~~~

PART 1 : PERSONAL PARTICULARS

Name: (Chinese) _____ (English) _____

Male Female I.D. No.: _____ () Date of Birth: (D) ___/(M) ___/(Y) _____

Contact Phone No.: _____ (Daytime) _____ (Mobile) Fax No.: _____

Occupation: _____ Affiliated National Sports Association: _____

Correspondence Address: (in English) _____

Email address: _____ @ _____

PART 2 : ACADEMIC ATTAINMENT

Course / Major	Institute / University	Award of Studies	Completion Date (DD/MM/YY)

PART 3 : PAYMENT DETAILS

Bank : _____ Cheque No: _____ Total Amount: HK\$ _____

PART 4 : DECLARATION

I declare that all information given by me is true and correct. I confirm that I have read and fully understand the exemption requirement stated in the “Notes to Applicants”. I understand that all fees paid are non-transferable and non-refundable and that my application will not be processed if I fail to provide detailed information as requested. I understand that the submitted information will be used for vetting and recording purposes and will not be returned after submission.

Applicant’s signature

_____/_____/_____
Date

For official use only

Date Received: _____

Recommendations: Full Exemption; Exemption level granted: _____ Exemption No.: _____
 Exemption Not Recommended

Remarks : _____

滙豐銀行慈善基金教練級別評定計劃
運動通論(甲部)課程
豁免申請表格

- 請填寫表格前細閱申請人須知
- 請用正楷填寫
- 所有申請豁免之費用須以支票繳交，祈付「香港體育學院有限公司」
- 填妥申請表格連同有關學歷證明文件之認證副本寄交至教練培訓部審理

第一部份：個人資料

姓名：(中) _____ (英) _____

男 女 身分證號碼：_____ () 出生日期：(日) _____ / (月) _____ / (年) _____

聯絡電話：_____ (日間) _____ (手提) 傳真號碼： _____

職業：_____ 體育總會：_____

通訊地址：(英文) _____

電郵地址：_____ @ _____

第二部份：考取學歷

課程 / 主修科	院校 / 大學	取得學歷	畢業日期 (日/月/年)

第三部份：繳費資料

銀行： _____ 支票號碼： _____ 總金額：HK\$ _____

第四部份：聲明

本人聲明所有由本人提供的資料均屬真確無誤。本人已閱讀及完全明白列於「申請人須知」內之豁免要求。本人明白所有費用是不可轉讓及不可退還。如本人未能提供詳細資料，本人之申請將不獲處理。本人明白提供之所有文件將作審批及記錄之用，不會獲得發還。

 申請人簽名

 日期

只供本部填寫

收件日期： _____

建議：
 整部豁免； 獲豁免級別： _____ 豁免編號： _____

不獲豁免

備註： _____